

Certificate Number / <i>Nº do certificado:</i>	
--	--

(Repeat the number on all pages)

**INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF CAGED BIRDS (WILD OR ORNAMENTAL) FROM UNITED STATES TO BRAZIL / CERTIFICADO ZOOSANITÁRIO INTERNACIONAL PARA A EXPORTAÇÃO DE AVES DE CATIVEIRO (SILVESTRE OU ORNAMENTAL) DOS ESTADOS UNIDOS AO BRASIL.**

Exporting Country / <i>País exportador</i>	<b>UNITED STATES</b>
Name of the Veterinary Authority / <i>Nome da Autoridade Veterinária:</i>	<b>USDA-APHIS</b>
Importing Country / <i>País Importador</i>	<b>BRAZIL</b>
Import Permit Number / <i>Número da Autorização de Importação</i>	

**I. Identification / Identificação**

Identificatiion (Closed ring / Microchips N <sup>o</sup> .)  <i>Identificação (Anilha/ Microchips N<sup>o</sup>)</i>	Species / <i>Espécie</i>	Color / <i>Cor</i>  <i>Other Characteristics / Outras características</i>	Anatomical location of the microchips *  <i>Região anatômica de localização dos microchips*</i>

\*if applicable

**II. Origin / Origem**

Name of the exporter / <i>Nome do exportador:</i>	
Breeding stablishment / <i>Estabelecimento de criação:</i>	
Means of transport / <i>Meio de transporte:</i>	
Place of departure / <i>Lugar de Egresso:</i>	
Transit country / <i>País de trânsito:*</i>	

\*if aplicable

Certificate Number / Nº do certificado:	
---	--

(Repeat the number on all pages)

### III. Destination / Destino

Name of the importer/ <i>Nome do importador:</i>	
Address of consignee/ <i>Endereço do destinatário:</i>	

### IV. Animal health Information / Informações zoonosológicas:

The undersigned official veterinarian certifies that / *O veterinário oficial abaixo assinado, certifica que:*

1. The birds come from the breeding establishment mentioned in item II where no cases of Notifiable Avian Influenza, Newcastle Disease, Avian Chlamydiosis, Mycoplasmosis, Crimean Congo, West Nile Fever and Salmonellosis were officially reported during the last ninety (90) days prior to export. / *As aves procedem de estabelecimento de criação mencionado no item II, onde não foi reportado oficialmente casos de Influenza Aviária de notificação obrigatória, Doença de Newcastle, Clamidiose aviária, Micoplasmose, Febre Hemorrágica da Criméia-Congo, Febre do Oeste do Nilo e Salmonelose durante os últimos noventa (90) dias anteriores à exportação.*

2. The birds remained in captivity for at least ninety (90) days prior to their export in the breeding establishment identified in item II, which is under supervision of the Veterinarian Officially Accredited by the Veterinary Authority. / *As aves permaneceram em cativeiro pelo menos noventa (90) dias anteriores a sua exportação no estabelecimento de criação identificado no item II, que está sob supervisão do Veterinário Oficialmente Credenciado pela Autoridade Veterinária*

3. The birds remained in isolation, under the supervision of an official or accredited veterinarian and protected against insects for at least twenty-one (21) days prior to export in facilities authorized by the Veterinary Authority of the exporting country. During this period, they did not show clinical signs of infectious diseases that affect the species. / *As aves permaneceram em isolamento, sob supervisão de um veterinário oficial ou credenciado e protegidas contra insetos, pelo menos durante os vinte e um (21) dias anteriores à exportação em instalações habilitadas pela Autoridade Veterinária do país exportador. Durante esse período não apresentaram sinais clínicos de doenças infectocontagiosas que afetem a espécie.*

4. With regard to Avian Influenza / *Com relação à Influenza Aviária:*

4.1. The country, zone or compartment (*delete the non-applicable option*) where the breeding establishment is located remained for at least twenty-one (21) days prior to export, free from Avian Influenza in accordance with the criteria established in the Terrestrial Code of the World Organization for Animal Health (OIE), and this status was previously recognized by Brazil. / *O*

Certificate Number / Nº do certificado:	
---	--

(Repeat the number on all pages)

*país, zona ou compartimento (tachar o que não corresponder) onde está localizado o estabelecimento de criação permaneceu durante pelo menos vinte e um (21) dias anteriores à exportação, livre de Influenza Aviária, de acordo com os critérios estabelecidos no Código Terrestre da Organização Mundial de Sanidade Animal (OIE), e essa condição foi reconhecida previamente pelo Brasil.*

Note: In case of zoning, there is an "Official Containment System" for Avian Influenza in force according to the criteria established in the OIE Terrestrial Code, to be applied in the event of an outbreak of this disease. This system was previously recognized by Brazil. (*Delete when not applicable*) / *Em caso de zonificação, existe um "Sistema oficial de Contenção" para Influenza Aviária vigente de acordo com os critérios estabelecidos no Código Terrestre da OIE a ser aplicado em caso de foco da doença. Esse sistema foi reconhecido previamente por parte do Estado Parte importador. (tachar o que não corresponder).*

4.2. The poultry to be exported were not vaccinated against Avian Influenza / *As aves a serem exportadas não foram vacinadas contra Influenza Aviária:*

And/ E

4.3. The birds, or a statistically representative sample chosen in accordance with the provisions of the article on surveillance strategies for avian influenza of the OIE Terrestrial Code, were subjected to a PCR test within the pre-export isolation period with a negative result or another equivalent diagnostic protocol previously approved by Brazil to discard infection. / *As aves, ou uma amostra estatisticamente representativa escolhida conforme o contemplado no artigo referente às estratégias de vigilância para Influenza Aviária no Código Terrestre da OIE, foram submetidas, dentro do período de isolamento pré-exportação, a um teste de PCR com resultado negativo ou a outro protocolo equivalente de diagnóstico previamente aprovado pelo Brasil para descartar a infecção.*

Test / Teste	Date / Data

4.4. At the time of sample collection, the birds were free of any evidence of disease / *No momento da coleta de amostras as aves estavam livres de qualquer evidência da doença.*

5. With regard to Newcastle disease / *Com relação à doença de Newcastle:*

5.1. The country, zone or compartment (*delete the non- applicable option*) where the breeding establishment of the birds is located has been free from Newcastle disease for at least twenty-one (21) days prior to export in accordance with the criteria established in the OIE Terrestrial

Certificate Number / Nº do certificado:	
---	--

(Repeat the number on all pages)

Code, and this status was previously recognized by Brazil. / *O país, zona ou compartimento (tachar o que não corresponder) onde está localizado o estabelecimento de criação das aves permaneceu durante pelo menos vinte e um (21) dias anteriores a data de exportação, livre de doença de Newcastle de acordo com os critérios estabelecidos no Código Terrestre da OIE, sendo essa condição reconhecida previamente pelo Brasil.*

Note: In case of zoning, there is an “Official containment system” for Newcastle disease in force in accordance with the criteria established in the OIE Terrestrial Code, to be applied in case of an outbreak of this disease. This system was previously recognized by Brazil (*delete when not applicable*) / *Em caso de zonificação, existe um "Sistema oficial de contenção" para doença de Newcastle vigente de acordo com os critérios estabelecidos no Código Terrestre da OIE, a ser aplicado em caso de um foco desta doença. Esse sistema foi reconhecido previamente pelo Brasil. (tachar o que não corresponder).*

5.2. The birds, or a statistically representative sample chosen in accordance with the provisions of the article on surveillance strategies for avian influenza of the OIE Terrestrial Code, were subjected within the pre-export isolation period to a PCR test with negative result or other equivalent diagnostic protocol previously approved by Brazil to discard infection. / *As aves, ou uma amostra estatisticamente representativa escolhida conforme disposto no artigo referente às estratégias de vigilância para doença de Newcastle no Código Terrestre da OIE, foram submetidas dentro do período de isolamento pré exportação a uma prova de PCR com resultado negativo ou a outro protocolo equivalente de diagnóstico previamente aprovado pelo Brasil para descartar a infecção.*

Test / Teste	Date / Data

5.3. At the time of sample collection, the birds were free of any evidence of disease / *No momento da coleta de amostras as aves estavam livres de qualquer evidência da doença.*

5.4. In case the birds have been vaccinated against Newcastle disease, such immunization was carried out according to the provisions of the OIE Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals, with products approved by the Competent Authority and according to the manufacturer's instructions. (*Delete if not applicable*) / *Se as aves tiverem sido vacinadas contra a doença de Newcastle, essa imunização foi realizada de acordo com o Manual de Testes de Diagnóstico e Vacinas para Animais Terrestres da OIE, com produtos aprovados pela Autoridade Competente e segundo as indicações do fabricante. (tachar o que não corresponder).*

Date / Data	Type of vaccine / Tipo de vacina	Age of birds at time of vaccination / Idade das aves no momento da vacinação

Certificate Number / Nº do certificado:	
---	--

(Repeat the number on all pages)

6. With regard to Avian chlamydiosis / *Com relação à Clamidiose aviária:*

6.1. The birds to be exported or a statistically representative sample according to articles 4.3 and 5.2 of this certificate, were subjected within the pre-export isolation period to a PCR test for the detection of *Chlamydomphila psittaci* on conjunctival, choanal, cloacal swabs and/or fresh feces. / *As aves a serem exportadas ou uma amostra estatisticamente representativa, segundo os itens 4.3 e 5.2 do presente certificado, foram submetidas, durante o período de isolamento pré-exportação, a uma prova de PCR para detecção de Chlamydomphila psittaci, em material obtido com suabe conjuntival, de coana, cloaca, e/ou fezes frescas.*

Test/ Teste	Date/Data

Or/Ou

6.2. The birds were treated with antibiotics approved by the Competent Authority at doses recommended by the manufacturer. / *As aves foram tratadas com antibióticos aprovados pela Autoridade Competente com doses recomendadas pelo fabricante.*

Drug/Droga	Dosage/Dosagem	Means of application/Via de aplicação	Product (lot)/Produto (lote)	Date/Data

7. The birds were treated during the pre-export isolation period against internal and external parasites with products approved for the species in question. / *As aves foram tratadas durante o período de isolamento pré exportação contra parasitas internos e externos com produtos aprovados para a espécie em questão.*

Drug/Droga	Dosage/Dosagem	Means of application/Via de aplicação	Product (lot)/Produto (lote)	Date/Data

Certificate Number / <i>Nº do certificado:</i>	
--	--

(Repeat the number on all pages)

8. The birds were sent directly from the breeding establishment to the point of exit of the exporting country without letting them enter in direct contact with birds of different health status, in new containers or properly disinfected with products approved by the Veterinary Authority, also verifying that the birds have enough space to guarantee their welfare throughout the journey to Brazil / *As aves foram enviadas diretamente do estabelecimento de criação até o ponto de saída do país exportador, sem contato direto com outras aves de diferente condição sanitária, em contentores novos ou devidamente desinfetados com produtos aprovados pela Autoridade Veterinária, constatando-se, ainda, que as aves contam com espaço suficiente para garantir seu bem estar durante todo o trajeto até o Brasil.*

Place and Date of Issue / <i>Lugar e Data de Emissão:</i>	
Name of the Officially Accredited Veterinarian / <i>Nome do veterinário oficialmente credenciado:</i>	
Signature of the Officially Accredited Veterinarian / <i>Nome do veterinário oficialmente credenciado:</i>	

Place and Date of Issue ( <i>endorsement</i> ) / <i>Lugar e Data de Emissão:</i>	
Name of the Official Veterinarian / <i>Nome do Veterinário Oficial:</i>	
Signature of the Official Veterinarian / <i>Assinatura do Veterinário Oficial:</i>	

Stamp of the Veterinary Authority (not applicable with digital endorsements) / <i>Carimbo da Autoridade Veterinária (não aplicável com endossos digitais)</i>	
---	--

This CVI shall be valid for entry into the importing Member State for up to ten (10) days from the date of issue / *O presente CVI terá validade para o ingresso no Estado Parte importador de até dez (10) dias contados a partir da data de sua emissão.*